



El conocido comediante Beto Espinoza interpretó a la versión joven del animador

¿Cómo se hizo la secuencia de los dos Don Francisco en la Teletón?

En la apertura de la transmisión se vio un momento único: el animador, con su rostro actual, interactuó con él mismo, en versión 1978. Todo fue gracias a la tecnología deepfake.

ENRIQUE NIÑO

A mediados de año se difundieron por internet una serie de videos con famosos de Hollywood, como Leonardo Di Caprio, Tom Hanks y otros, donde la versión actual de la estrella se abrazaba con una versión más joven de ella misma, de forma muy cariñosa. Sin duda esa fue la inspiración para la presencia de dos versiones de Don Francisco, la actual y la de la primera Teletón, de 1978, anoche en la apertura de la jornada solidaria.

En medio de una secuencia grabada con animadores y periodistas donde debatían sobre la mejor forma de empezar la Teletón, Humberto Sichel dijo en un momento: "Podríamos usar inteligencia artificial". Y así fue. En un momento, Juan Pablo Queraltó dice que Don Francisco está en el escenario hace 46 años y ahí comenzó la magia.

En el visor de una cámara antigua aparece un joven Don Francisco, con una prominente doble papada, que mira a la cámara y con la voz de aquellos años hace un discurso actual: "En 1978 comenzamos un recorrido con un objetivo muy simple, el ser solidario con aquellos que lo necesitan. En todos estos años cada niño, cada niña que ha encontrado una mano amiga en la Teletón me ha enseñado que se puede encontrar la esperanza en el lugar más oscuro y a descubrir que siempre hay una razón para creer en un futuro mejor. Ya estamos en 2024 y se que algún día yo ya no estaré aquí para vivir esta emoción de cerca, pero mientras existan corazones dispuestos a ayudar, estoy seguro que la Teletón será eterna y que el sueño que comenzamos hace muchos años seguirá brillando para siempre", dijo el joven Don Francis en un escenario con dos arreglos florales, tal como en la primera Teletón, y un público silente.

Tras el término del discurso del joven Mario, el animador con su rostro actual aparece atrás de él y le toma el hombro izquierdo. El joven lo mira y sonríe, para luego escuchar que le dice: "Tu comenzaste esta obra hace 46 años y aquí estamos aún y seguiremos juntos, todos los días". Luego



El momento más logrado, cuando el joven Don Francisco (Beto Espinoza) gira la cabeza y mira al actual.



El escenario se adornó con flores, tal como fue en 1978.

de eso, el joven se va del escenario.

¿Cómo se hizo esa secuencia? Primero, se seleccionó un actor para que aportara el cuerpo y el contorno de la cara al joven Don Francisco, sobre la cual se puso el rostro del animador, de 1978, con la tecnología deepfake, según contó Seba Collazo, de la productor Feels (a cargo del trabajo). El elegido para hacer del joven animador fue el comediante Beto Espinoza, quien trabajó en El Muro de "Morandé con Compañía", con el Che Copete y que antes se puso el disfraz de Epidemia, en "Cachureos".

"Hace un mes me contactaron. Hice un casting con otros colegas y fui el elegido. Primero hicimos pruebas. Yo usaba barba y me tuve que afeitar para el efecto. Me pusieron papada, maquillaje profesional y después hicimos pruebas de video, audio y lo grabamos hace tres semanas", detalla Beto

¿Cómo fue la grabación?

"Tuve que hacer el discurso completo, porque ellos sobre mi labor actoral trabajan la inteligencia artificial, entonces lo que me cambiaron fue el rostro. Hice mi aporte con los gestos, la postura, la entonación, porque eso lo registra la inteligencia artificial, tanto de voz como de rostro, todos los gestos que se vieron eran míos y la voz es mía, pero transformada a Don Francisco 1978".

Grabó con Don Francisco. ¿Le dijo algo?

"Claro, tuvimos que grabar juntos donde nos juntamos en pantalla. El hombre me miraba y me dijo... *chita que estaba cag... cuando joven, jajajá*".

Alejandro Bernardín, investigador post doctoral de la Fundación Ciencia y Vida y experto en inteligencia artificial, vio la secuencia de los dos Don Francisco y comentó que en ella había mucho trabajo "porque se ve que la cara se mueve respecto al actor original, se ven los bordes, los cambios de iluminación. Si no se hace bien eso empieza a aparecer la cara del actor original y no la que estás poniendo encima. Todo eso es un ajuste manual y con un poco de arte".

Para Bernardín también estuvo muy logrado el discurso con la voz de Don Francisco joven. "Lo que se hace en esos casos es que se crea un modelo de discurso. Entrenas una inteligencia artificial con muchos discursos de una persona y de esa forma puedes reproducir su voz diciendo lo que tú quieras. De Don Francisco debe haber un archivo infinito, pero lo interesante ahí es conseguirse los archivos de audio de esa época o cuando la voz era similar a la de esos años, limpiarlos y entrenar el modelo para que sea robusto y realista. Lo puedes entrenar mal y de repente suena raro o se deslizan algunas palabras", recalzó.

Entonces, ¿aprueba la secuencia de los dos Don Francisco?

"Sí, estaba súper bien hecho, lo encontré súper bueno".